

 User manual	 Bedienungsanleitung
 Mode d'emploi	 Manual del usuario
 Uživatelská příručka	 Instrukcja obsługi
 Manuale utente	 Bruksanvisning
 Manual de utilizare	 Használati utasítás
 Korisnički priručnik	 Εγχειρίδιο χρήστη

## Power Socket with childproof lock



Product-No: 11498  
User manual no: 11498-a  
[www.delock.com](http://www.delock.com)



English

---

## Description

This power socket by Delock provides one USB Type-C™ and two USB Type-A charging ports. The USB charging ports supports common fast charging protocols. Connected devices can be charged with up to 20 W.

## Specification

### • Connectors:

Input:

1 x plug CEE 7/7

Output:

1 x power socket CEE 7/3 with childproof lock

1 x USB Type-C™ female

2 x USB Type-A female

• Rated current socket CEE 7/3: 16.0 A / 250 V~

• Rated power socket CEE 7/3: 4000.0 W

### • USB Charger:

Input: AC 250 V / 50 Hz / 0.5 A

Output power: max. 20.0 W total

USB-A: 5.0 V / 3.0 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A

USB-C™: 5.0 V / 3.0 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A

Over current protection, over heating protection, short circuit protection

• Average active efficiency 85.63 %

• Efficiency at low load (10 %) 74.98 %

• No-load power consumption 0.09 W

• Colour: white

• Dimensions (LxWxH): ca. 80 x 70 x 55 mm

## Package content

• Power socket

• User manual

## Package content

• Power socket

• User manual



English

---

### **Safety instructions**

- This product is only intended for the connection of 220 V ~ 250 V devices to the power line.
- The total power of the connected electrical equipment must not exceed the rated power 4000 W of this product.
- To reduce the risk of electric shock-use only indoors and in dry locations.
- Keep it away from liquids and extreme heat.
- Do not cover when in use.
- Disconnected from Voltage only when the plug is pulled out.
- Unplug the product during the thunderstorms.

### **Installation and Operation**

1. Plug the power socket into a wall socket.
2. Connect your electric appliance and electronic devices to the AC outlets and USB ports.
3. Unplug your USB devices from the power socket when fully charged or not in use. Unplug the power cord from the wall socket.

### **Support Delock**

If you have further questions, please contact our customer support support@delock.de

You can find current product information on our homepage: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Final clause**

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

### **Copyright**

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 01/2024



### **Kurzbeschreibung**

Diese Schutzkontaktsteckdose von Delock stellt einen USB Type-C™ und zwei USB Typ-A Ladeports zur Verfügung. Die USB Anschlüsse unterstützen gängige Schnellladeprotokolle. Angeschlossene Geräte können mit einer Leistung bis zu 20 W geladen werden.

### **Spezifikation**

• Anschlüsse:

Eingang:

1 x Stecker CEE 7/7

Ausgang:

1 x Steckdose CEE 7/3 mit Kindersicherung

1 x USB Type-C™ Buchse

2 x USB Typ-A Buchse

• Nennstrom Steckdose CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

• Nennleistung Steckdose CEE 7/3: 4000,0 W

• USB Ladegerät:

Eingang: AC 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Ausgangsleistung: max. 20,0 W gesamt

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Überstromschutz, Überhitzungsschutz, Kurzschlusschutz

• Durchschnittliche Effizienz im Betrieb 85,63 %

• Effizienz bei geringer Last (10 %) 74,98 %

• Leistungsaufnahme bei Nulllast 0,09 W

• Farbe: weiß

• Maße (LxBxH): ca. 80 x 70 x 55 mm

### **Packungsinhalt**

• Schutzkontakt-Steckdose

• Bedienungsanleitung

### **Packungsinhalt**

• Schutzkontakt-Steckdose

• Bedienungsanleitung



### **Sicherheitshinweise**

- Dieses Produkt ist nur für den Anschluss von Geräten mit Spannungen von 220 V ~ 250 V an das Leitungsnetz vorgesehen.
- Die Leistung aller angeschlossenen elektrischen Geräte darf die Nennleistung dieses Produktes von 4000 W nicht überschreiten.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, nur in Innenräumen und trockenen Bereichen verwenden.
- Vor Flüssigkeiten und extremer Hitze schützen.
- Nicht abgedeckt betreiben.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Ziehen Sie das Gerät während Gewitter aus der Steckdose.

### **Anschluss und Bedienung**

1. Stecken Sie die Steckdose in eine Wandsteckdose.
2. Verbinden Sie Ihre elektrischen und elektronischen Geräte mit den AC-Steckdosen und USB-Anschlüssen.
3. Trennen Sie Ihre USB Geräte von der Steckdose, wenn sie vollständig aufgeladen oder nicht im Einsatz sind. Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.

### **Support Delock**

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.delock.de](http://www.delock.de)

### **Schlussbestimmung**

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

### **Copyright**

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Stand: 01/2024



## Description

Cette prise de courant de Delock fournit un port de chargement USB Type-C™ et deux ports USB Type-A. Les ports de chargement sont compatibles avec les protocoles de chargement rapide. Les appareils connectés peuvent être chargés jusqu'à 20 W.

## Spécifications techniques

- Connecteurs :

Entrée :

1 x fiche CEE 7/7

Sortie :

1 x prise de courant CEE 7/3 avec verrou-enfant

1 x USB Type-C™ femelle

2 x USB Type-A femelle

- Courant nominal de la prise CEE 7/3 : 16,0 A / 250 V~

- Puissance nominale de la prise CEE 7/3 : 4000,0 W

- Chargeur USB :

Entree : CA 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Tension de sortie : max. 20,0 W au total

USB-A : 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™ : 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Protection contre les surintensités, protection contre les surchauffes, protection contre les courts-circuits

- Rendement moyen en mode actif 85,63 %

- Rendement à faible charge (10 %) 74,98 %

- Consommation électrique hors charge 0,09 W

- Couleur : blanc

- Dimensions (LxlxH) : env. 80 x 70 x 55 mm

## Contenu de l'emballage

- Prise de courant

- Mode d'emploi

## Contenu de l'emballage

- Prise de courant

- Mode d'emploi



### Instructions de sécurité

- Ce produit n'est prévu que pour la connexion d'appareils 220 V ~ 250 V au réseau électrique.
- La puissance totale de l'équipement électrique connecté ne doit pas dépasser la puissance nominale de 4000 W de ce produit.
- Pour réduire le risque d'électrocution, il ne faut l'employer qu'à l'intérieur et au sec.
- Le tenir éloigné des liquides et de la chaleur extrême.
- Ne pas couvrir pendant l'utilisation.
- Déconnecter uniquement quand la prise est retiré.
- Débrancher le produit en cas d'orage.

### Installation et opérations

1. Brancher la prise dans la prise murale.
2. Connecter vos appareils électriques et électroniques dans la prise AC et dans les ports USB.
3. Débrancher vos appareils USB de la prise de courant quand ils sont complètement chargés ou ne sont pas utilisés. Débrancher la prise.

### Assistance Delock

Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre assistance client : [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Vous pouvez trouver les informations sur nos produits actuels sur notre page d'accueil : [www.delock.fr](http://www.delock.fr)

### Clause finale

Les informations et données contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis. Sont exclues les erreurs et les fautes d'impression.

### Copyright

Aucune partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite ou transmise, quel qu'en soit le but, et sous quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, sans l'approbation écrite expresse de Delock.

Version : 01/2024



## **Descripción**

Esta tomacorriente de Delock proporciona un puerto de carga USB Type-C™ y dos puertos de carga USB Tipo-A. Los puertos de carga USB son compatibles con los protocolos comunes de carga rápida. Los dispositivos conectados pueden cargarse con hasta 20 W.

## **Especificación técnica**

### • Conectores:

Entrada:

1 x enchufe CEE 7/7

Salida:

1 x tomacorriente CEE 7/3 con bloqueo a prueba de niños

1 x USB Type-C™ hembra

2 x USB Tipo-A hembra

• Toma de corriente nominal CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

• Toma de corriente nominal CEE 7/3: 4000,0 W

### • USB Cargador:

Entrada: 250 VCA / 50 Hz / 0,5 A

Potencia de salida: 20,0 W máximo en total

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Protección contra exceso de corriente, protección contra exceso de temperatura y protección contra cortocircuito

• Eficiencia media en activo 85,63 %

• Eficiencia a baja carga (10 %) 74,98 %

• Consumo eléctrico en vacío 0,09 W

• Color: blanco

• Dimensiones (LxANxAL): aprox. 80 x 70 x 55 mm

## **Contenido del paquete**

• Tomacorriente

• Manual del usuario

## **Contenido del paquete**

• Tomacorriente

• Manual del usuario



### **Instrucciones de seguridad**

- Este producto solo está destinado a la conexión de dispositivos de 220 V ~ 250 V a la línea de alimentación.
- La potencia total del equipo eléctrico conectado no debe superar la potencia nominal de 4000 W de este producto.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica: use solo en interiores y en lugares secos.
- Manténgalo alejado de líquidos y calor extremo.
- No cubra cuando esté en uso.
- Desconecte del voltaje solo cuando se saca el enchufe.
- Desenchufe el producto durante las tormentas eléctricas.

### **Instalación y Operación**

1. Enchufe la tomacorriente a una tomacorriente.
2. Conecte su aparato eléctrico y dispositivos electrónicos a las tomas de CA y a los puertos USB.
3. Desconecte sus dispositivos USB de la tomacorriente cuando estén completamente cargados o no estén en uso. Desenchufe de la toma de corriente.

### **Soporte técnico Delock**

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Puede encontrar información actual del producto en nuestra página Web:  
[www.delock.es](http://www.delock.es)

### **Cláusula final**

La información y los datos contenidos en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. Exceptuando errores y erratas.

### **Copyright**

Queda prohibida la reproducción o transmisión para cualquier fin de parte alguna de este manual del usuario, independientemente de la forma en que se realice, ya sea, electrónicamente o mecánicamente, sin el consentimiento escrito de Delock.

Versión: 01/2024



## Popis

Tato výkonná zásuvka značky Delock poskytuje jeden nabíjecí port USB Type-C™ a dva nabíjecí porty USB Typ-A. Nabíjecí porty USB podporují běžné protokoly rychlého nabíjení. Připojená zařízení lze napájet výkonem až 20 W.

## Specifikace

- Konektor:

Vstup:

1 x zástrčka CEE 7/7

Výstup:

1 x napájecí zásuvka CEE 7/3 s dětskou pojistkou

1 x USB Type-C™ samice

2 x USB Typ-A samice

- Jmenovitý proud zásuvky CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

- Jmenovitý výkon zásuvky CEE 7/3: 4000,0 W

- USB nabíječka:

Vstup: AC 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Výstupní výkon: max. 20,0 W celkem

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Proudová ochrana, ochrana proti přehřátí, ochrana proti zkratu

- Průměrná účinnost v aktivním režimu 85,63 %

- Účinnost při malém zatížení (10 %) 74,98 %

- Spotřeba energie ve stavu bez zátěže 0,09 W

- Barva: bílá

- Rozměry (DxŠxV): cca. 80 x 70 x 55 mm

## Obsah balení

- Napájecí zásuvka
- Uživatelská příručka

## Obsah balení

- Napájecí zásuvka
- Uživatelská příručka



### **Bezpečnostní pokyny**

- Tento produkt je určen pouze pro připojení zařízení 220 V ~ 250 V<sub>k</sub> elektrické síti.
- Celkový výkon připojeného elektrického zařízení nesmí překročit jmenovitý výkon 4000 W tohoto produktu.
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, používejte pouze uvnitř a na suchých místech.
- Chraňte jej před tekutinami a extrémním teplem.
- Během používání je nezakrývejte.
- Odpojeno od napětí pouze po vytažení zástrčky.
- Odpojte produkt za bouřky.

### **Instalace a provoz**

1. Připojte napájecí šňůru do elektrické zásuvky.
2. Připojte své elektrické zařízení a elektronická zařízení k AC zásuvkovým portům USB.
3. Pokud jsou Vaše USB zařízení zcela nabitá nebo je právě nepoužíváte, odpojte je od přírodní elektrické zásuvky. Odpojte jej od zásuvky.

### **Podpora Delock**

S dalšími technickými otázkami můžete kontaktovat naše středisko podpory: [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktuální informace o produktu můžete nalézt i na našich webových stránkách: [www.delock.cz](http://www.delock.cz)

### **Závěrečné upozornění**

Informace a data obsažená v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění. Za tiskové chyby neručíme.

### **Copyright**

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být reprodukována, přenášena ani pro jakýkoli účel, bez ohledu na to, jakým způsobem nebo jakými prostředky, elektronicky nebo mechanicky, bez výslovného písemného souhlasu Delock.

verze: 01/2024



## Opis

To gniazdo zasilania firmy Delock jest wyposażone w jeden port ładowania USB Type-C™ i dwa porty ładowania USB Typ-A. Porty ładowania USB obsługują popularne protokoły szybkiego ładowania. Podłączone urządzenia można ładować mocą do 20 W.

## Specyfikacja

- Złącze:
  - Wejście:
    - 1 x wtyk CEE 7/7
  - Wyjście:
    - 1 x gniazdo zasilania CEE 7/3 z zabezpieczeniem dzieci
    - 1 x USB Type-C™ żeńskie
    - 2 x USB Typ-A żeński
- Prąd znamionowy gniazda CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~
- Moc znamionowa gniazda CEE 7/3: 4000,0 W
- USB Ładowarka:
  - Wejście: AC 250 V / 50 Hz / 0,5 A
  - Moc wyjściowa: maks. 20,0 W łącznie
  - USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A
  - USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A
  - Ochrona nadprądowa, zabezpieczenie przed przegrzaniem, ochrona przeciwzwarceniowa
- Średnia sprawność podczas pracy 85,63 %
- Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %) 74,98 %
- Zużycie energii w stanie bez obciążenia 0,09 W
- Kolor: biały
- Wymiary (DxSxW): ok. 80 x 70 x 55 mm

## Zawartość opakowania

- Gniazdo zasilania
- Instrukcja obsługi

## Zawartość opakowania

- Gniazdo zasilania
- Instrukcja obsługi



### **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Produkt przeznaczony tylko dla urządzeń zasilanych z sieci 220 V ~ 250 V.
- Łączna moc włączonych urządzeń nie może przekraczać 4000 W.
- Przeznaczony do użytku w pomieszczeniach; chronić przed zawilgoceniem.
- Chronić przed zalaniem i przegrzaniem.
- Nie przykrywać podczas pracy.
- Odłączać od zasilania tylko po wyciągnięciu wtyku.
- Odłączać podczas wyładowań atmosferycznych.

### **Instalacja i Działanie**

1. Podłącz gniazdo zasilania do gniazdka ściennego.
2. Podłącz swoje urządzenie elektryczne i inne urządzenia elektroniczne do gniazdek prądu przemiennego i portów USB.
3. Odłącz urządzenia USB od gniazdka elektrycznego, gdy są w pełni naładowane lub nie są używane. Wyjąć wtyk z gniazda ściennego.

### **Wsparcie Delock**

W przypadku dodatkowych pytań proszę skontaktować się z naszym obsługą klienta pod adresem [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktualną informację o produktach można znaleźć na naszej stronie internetowej: [www.delock.pl](http://www.delock.pl)

### **Zastrzeżenia końcowe**

Zawarte w niniejszej instrukcji informacje i parametry mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia. Błędy i pomyłki w druku zastrzeżone.

### **Copyright**

Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być kopiowana lub przesyłana do jakichkolwiek celów, niezależnie od tego jaką drogą lub w jakim znaczeniu, elektronicznie lub mechanicznie, bez specjalnej pisemnej zgody firmy Delock.

Wydanie: 01/2024



Italiano

## Descrizione

Questa presa di corrente Delock offre una porta di ricarica USB Type-C™ e due porte USB Tipo-A. Le porte di ricarica USB supportano i comuni protocolli di ricarica rapida. I dispositivi collegati possono essere caricati fino a 20 W.

## Specifiche

### • Connettori:

Ingresso:

1 x spina - CEE 7/7

Uscita:

1 x presa di alimentazione CEE 7/3 con blocco a prova di bambino

1 x USB Type-C™ femmina

2 x USB Tipo-A femmina

• Presa di corrente nominale CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

• Presa di alimentazione nominale CEE 7/3: 4000,0 W

• USB Caricatore:

Ingresso: CA 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Potenza di uscita: max. 20,0 W in totale

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Protezione da sovracorrente, protezione da surriscaldamento, protezione da cortocircuito

• Rendimento medio in modo attivo 85,63 %

• Rendimento a basso carico (10 %) 74,98 %

• Potenza assorbita nella condizione a vuoto 0,09 W

• Colore: bianco

• Dimensioni (LxPxA): ca. 80 x 70 x 55 mm

## Contenuto della confezione

• Presa di corrente

• Manuale utente

## Contenuto della confezione

• Presa di corrente

• Manuale utente



### **Istruzioni per la sicurezza**

- Questo prodotto è destinato esclusivamente al collegamento alla linea di alimentazione di dispositivi da 220 V ~ 250 V.
- La potenza totale dell'apparecchiatura elettrica collegata non deve superare la potenza nominale di 4000 W di questo prodotto.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, utilizzare solo in ambienti chiusi e asciutti.
- Tenere il prodotto lontano da liquidi e calore eccessivo.
- Non coprire quando in uso.
- Scollegato dalla tensione solo quando la spina è stata estratta.
- Scollegare il prodotto durante i temporali.

### **Installazione e funzionamento**

1. Collegare la presa di corrente a una presa a muro.
2. Collegare gli apparecchi elettrici e i dispositivi elettronici alle prese di corrente e alle porte USB.
3. Scollegare i dispositivi USB dalla presa di corrente quando sono completamente carichi o non vengono utilizzati. Scollegarla dalla presa a muro.

### **Supporto Delock**

Per ulteriori domande, contattare la nostra assistenza clienti sul sito [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

È possibile trovare le informazioni attuali sul prodotto nella nostra homepage: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Clausola finale**

Le informazioni e i dati contenuti in questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso. Errori e refusi esclusi.

### **Copyright**

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa per qualsiasi scopo, indipendentemente dal modo o i mezzi, elettronici o meccanici, senza l'esplicita autorizzazione scritta da parte di Delock.

Edizione: 01/2024



## Beskrivning

Strömavtag från Delock som tillhandahåller en USB Type-C™ och två USB Typ-A-laddportar. USB-laddportarna har stöd för vanliga snabbbladdningsprotokoll.

Anslutna enheter laddar med upp till 20 W.

## Specifikationer

### • Anslutning:

Inmatning:

1 x plugg CEE 7/7

Utmatning:

1 x eluttag CEE 7/3 med barnsäkert lås

1 x USB Type-C™ hona

2 x USB Typ-A hona

### • Märkströmsuttag CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

### • Märkeffektsuttag CEE 7/3: 4000,0 W

### • USB-laddare:

Inmatning: AC 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Uteffekt: max. 20,0 W totalt

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Överströmsskydd, överhettningsskydd, kortslutningsskydd

### • Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge 85,63 %

### • Verkningsgrad vid låg last (10 %) 74,98 %

### • Elförbrukning vid noll-last 0,09 W

### • Färg: vit

### • Mått (LxBxH): ca 80 x 70 x 55 mm

## Paketets innehåll

### • Eluttag

### • Bruksanvisning

## Paketets innehåll

### • Eluttag

### • Bruksanvisning



### **Säkerhetsinstruktioner**

- Denna produkt är endast avsedd för anslutning av 220 V ~ 250 V-enheter till strömledningen.
- Den totala effekten för den anslutna elektriska utrustningen får inte överstiga den nominella effekten på 4000 W för denna produkt.
- Använd endast inomhus och på torra platser för att minska risken för elchock.
- Håll på avstånd från vätskor och extrem värme.
- Täck inte över under användning.
- Endast bortkopplad från spänningen när kontakten är utdragen.
- Koppla ur produkten under åskväder.

### **Installation och drift**

1. Koppla in strömuttaget i en väggkontakt.
2. Anslut dina elektriska apparater och elektroniska anordningar till eluttagen och USB-portarna.
3. Koppla från dina USB-enheter från strömuttaget när de är fulladdade eller inte används. Koppla från den från vägguttaget.

### **Support Delock**

Om du har ytterligare frågor, kontakt vår kundtjänst på [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Du hittar aktuell produktinformation på vår hemsida: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Slutparagraf**

Information och data som finns i denna manual kan ändras utan vidare meddelande. Fel och tryckfel undantagna.

### **Upphovsrätt**

Ingen del av denna manual får reproduceras eller sändas för något syfte oavsett på vilket sätt eller i vilket syfte, elektroniskt eller mekaniskt utan uttryckligt skriftligt godkännande av Delock.

Utgåva: 01/2024



## Descriere scurta

Această priză de alimentare de la Delock oferă un port USB Type-C™ și două porturi de încărcare USB Tip-A. Porturile de încărcare USB acceptă protocoale comune de încărcare rapidă. Dispozitivele conectate pot fi încărcate cu până la 20 W.

## Specificatii

- Conectori:
  - Intrare:
    - 1 x priză CEE 7/7
  - Ieșire:
    - 1 x priză de alimentare CEE 7/3 cu blocare pentru siguranța copiilor
    - 1 x USB Type-C™ mamă
    - 2 x USB Tip-A mamă
- Priză de curent nominal CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~
- Priză de curent nominal CEE 7/3: 4000,0 W
- USB Încărcător:
  - Intrare: CA 250 V / 50 Hz / 0,5 A
  - Putere ieșire: max. 20,0 W total
  - USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A
  - USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A
  - Protecție la supracurent, protecție la supraîncălzire, protecție la scurtcircuit
- Randament mediu în mod activ 85,63 %
- Randamentul la sarcină redusă (10 %) 74,98 %
- Puterea absorbită în regim fără sarcină 0,09 W
- Culoare: alb
- Dimensiunii (LxlxÎ): aprox. 80 x 70 x 55 mm

## Pachetul contine

- Priza electrică
- Manual de utilizare

## Pachetul contine

- Priza electrică
- Manual de utilizare



### **Instrucțiuni de siguranță**

- Acest produs este destinat numai conectării dispozitivelor de 220 V ~ 250 V la linia de alimentare.
- Puterea totală a echipamentului electric conectat nu trebuie să depășească puterea nominală de 4000 W a acestui produs.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, utilizați numai în interior și în locuri uscate.
- Țineți-l departe de lichide și de căldură.
- Nu acoperiți în timpul utilizării.
- Deconectați de la tensiune numai când ștecherul este scos.
- Deconectați produsul în timpul furtunilor.

### **Instalarea și funcționarea**

1. Conectați priza de alimentare la o priză de perete.
2. Conectați aparatul electric și dispozitivele electronice la prizele de curent alternativ și porturile USB.
3. Deconectați dispozitivele USB de la priza de alimentare când sunt complet încărcate sau nu sunt utilizate. Deconectați-l de la priza de pe perete.

### **Asistență Delock**

Dacă aveți întrebări, contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Puteți găsi informații actuale despre produs pe pagina noastră de pornire:  
[www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Clauză finală**

Informațiile și datele din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Erorile și greșeli de tipar sunt exceptate.

### **Drept de autor**

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă sau transmisă în niciun scop, indiferent în ce mod, sau prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, fără aprobarea explicită în scris a Delock.

Ediție: 01/2024



## Leírás

Ez a Delock tápcsatlakoztató rendelkezik egy USB Type-C™ és két A-típusú USB töltő portot. Az USB töltő portok támogatják az átlagos gyorsöltő módozatokat. A csatlakoztatott eszközök akár 20 W-tal is tölthetők.

## Műszaki adatok

### • Csatlakozó:

Bemenet:

1 x csatlakozó CEE 7/7

Kimenet:

1 x CEE 7/3-as gyerekszárrel ellátott áramcsatlakozó

1 x USB Type-C™ hüvely

2 x USB A-típusú hüvely

### • Mért áram aljzat CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

### • Mért feszültség aljzat CEE 7/3: 4000,0 W

### • USB töltő:

Bemenet: AC 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Kimeneti teljesítmény: összesen max. 20,0 W

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Túlfeszültség, túlmelegedés elleni védelem és rövidzárlat elleni védelem

### • Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok 85,63 %

### • Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél 74,98 %

### • Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás 0,09 W

### • Szín: fehér

### • Méretek (HxSzxM): kb. 80 x 70 x 55 mm

## A csomag tartalma

- Áramcsatlakozó
- Használati utasítás

## A csomag tartalma

- Áramcsatlakozó
- Használati utasítás



### **Biztonsági óvintézkedések**

- Ez az eszköz csupán 220 V ~ 250 V-os termékek kapcsolatát biztosítja az áramkörbe.
- A csatlakoztatott elektromos eszközök maximális áram mennyisége nem haladhatja meg e termék mért teljesítményét, a 4000 W-ot.
- Az áramütés elkerülésére csak beltéren és száraz helyen használja.
- Tartsa távol folyadékoktól és kiugró hőmérséklettől.
- Ne takarja le használat közben.
- Csak akkor kapcsolja le az áramkörről, ha csatlakozót kihúzta.
- Kapcsolja ki a terméket vihar idején.

### **Telepítés és működés**

1. Csatlakoztassa a tápcsatlakoztatót egy konnektorba.
2. Csatlakoztassa elektromos kiegészítőit és eszközeit az AC kimenetekbe és USB portokba.
3. Csatlakoztassa le USB eszközeit amennyiben teljesen feltöltődtek vagy nincsenek használatban. Húzza ki a fali konnektorból.

### **Delock támogatás**

Ha bármilyen kérdése lenne, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a [support@delock.de](mailto:support@delock.de) címen.

A termékkel kapcsolatos legfrissebb információt megtalálja honlapunkon: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Záradék**

A kézikönyvben szereplő információk és adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A hibák és nyomtatási hibák kivételt képeznek.

### **Szerzői jog**

A Delock előzetes írásos engedélye nélkül ennek a kiadványnak semmilyen részletét nem szabad sokszorosítani, legyen az bármilyen formában vagy eszközzel, elektronikusan vagy mechanikusan.

Kiadás: 01/2024



## Opis

Ova utičnica za napajanje tvrtke Delock nudi jedan USB Type-C™ i dva USB Tip-A priključka za punjenje. USB priključci za punjenje podržavaju uobičajene protokole brzog punjenja. Povezani uređaji mogu se puniti do 20 W.

## Tehnički podaci

### • Priključak:

Ulaz:

1 x utikač CEE 7/7

Izlaz:

1 x električni utikač CEE 7/3 s blokadom za zaštitu djece

1 x USB Type-C™ ženski

2 x USB Tip-A, ženski

### • Nazivna strujna utičnica CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

### • Nazivna utičnica CEE 7/3: 4000,0 W

### • USB punjač:

Ulaz: AC 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Izlazna struja: maks. 20,0 W ukupno

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Prekostrujna zaštita, zaštita od pregrijavanja, zaštita od kratkog spoja

### • Prosječna učinkovitost pod opterećenjem 85,63 %

### • Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %) 74,98 %

### • Potrošnja energije u stanju bez opterećenja 0,09 W

### • Boja: bijela

### • Mjere (DxŠxV): oko 80 x 70 x 55 mm

## Sadržaj pakiranja

### • Električna utičnica

### • Korisnički priručnik

## Sadržaj pakiranja

### • Električna utičnica

### • Korisnički priručnik



### **Sigurnosne upute**

- Ovaj proizvod predviđen je samo za spajanje 220 V ~ 250 V uređaja na vod napajanja.
- Ukupna snaga spojene električne opreme ne smije prelaziti nazivnu snagu od 4000 W za ovaj proizvod.
- Za smanjivanje opasnosti od strujnog udara upotrijebite samo u zatvorenom i na suhim mjestima.
- Držite dalje od tekućina i ekstremne topline.
- Ne prekrivajte tijekom uporabe.
- Isključeno iz napona samo kada se iskopča utikač.
- Iskopčajte proizvod tijekom oluja.

### **Instalacija i način rada**

1. Uključite strujnu utičnicu u zidnu utičnicu.
2. Spojite svoj električni uređaj i elektroničke uređaje na AC utičnice i USB priključke.
3. Isključite svoje USB uređaje iz utičnice kada su potpuno napunjeni ili se ne koriste. Iskopčajte ga iz zidne utičnice.

### **Delock podrška**

Ako imate dodatna pitanja, kontaktirajte korisničku podršku [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Trenutne informacije o proizvodu pronaći ćete na našoj internetskoj stranici: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Na kraju**

Informacije i podaci iz ovog priručnika mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti. Moguće su pogreške i propusti pri tisku.

### **Prava vlasništva**

Nijedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se bez izričitog pisanog odobrenja tvrtke Delock reproducirati ili prenositi ni u koju svrhu, neovisno o načinu ili sredstvu, elektronički ili mehanički.

Izdanje: 01/2024



## Περιγραφή

Αυτή η πρίζα ρεύματος της Delock παρέχει μια θύρα φόρτισης USB Type-C™ και δύο θύρες φόρτισης USB Τύπου-A. Οι θύρες φόρτισης USB υποστηρίζουν τα κοινά πρωτόκολλα γρήγορης φόρτισης. Οι συνδεδεμένες συσκευές μπορούν να φορτιστούν με έως και 20 W.

## Χαρακτηριστικά

- Συνδετήρας:

Είσοδος:

1 x υποδοχή CEE 7/7

Έξοδος:

1 x πρίζα ρεύματος CEE 7/3 με προστασία για τα παιδιά

1 x USB Type-C™ θηλυκό

2 x USB τύπου-A, θηλυκό

- Ονομαστικό ρεύμα πρίζας CEE 7/3: 16,0 A / 250 V~

- Ονομαστική ισχύς πρίζας CEE 7/3: 4000,0 W

- Φορτιστής USB:

Είσοδος: Εναλλασσόμενο ρεύμα 250 V / 50 Hz / 0,5 A

Ισχύς εξόδου: μέγ. 20,0 W συνολικά

USB-A: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

USB-C™: 5,0 V / 3,0 A, 9,0 V / 2,22 A, 12,0 V / 1,67 A

Προστασία από υπερένταση, προστασία από υπερθέρμανση, προστασία από βραχυκύκλωμα

- Μέση ενεργός απόδοση 85,63 %

- Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %) 74,98 %

- Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου 0,09 W

- Χρώμα: λευκό

- Διαστάσεις (ΜxΠxΥ): περ. 80 x 70 x 55 mm

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- Πρίζα ρεύματος

- Εγχειρίδιο χρήστη

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- Πρίζα ρεύματος

- Εγχειρίδιο χρήστη



## Οδηγίες ασφάλειας

- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για τη σύνδεση συσκευών 220 V ~ 250 V σε γραμμές ρεύματος.
- Η συνολική παροχή ρεύματος του συνδεδεμένου ηλεκτρικού εξοπλισμού δεν πρέπει να υπερβαίνει την προβλεπόμενη παροχή των 4000 W αυτού του προϊόντος.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτρικού σοκ χρησιμοποιείτε μόνο εσωτερικούς και στεγνούς χώρους.
- Κρατήστε το μακριά από υγρά και υπερβολική θερμότητα.
- Μη το καλύπτετε κατά τη χρήση.
- Αποσυνδέεται από το Ρεύμα όταν το καλώδιο δεν είναι στη πρίζα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν κατά τη διάρκεια καταιγίδων.

## Εγκατάσταση και Λειτουργία

1. Συνδέστε την πρίζα ρεύματος σε μια πρίζα τοίχου.
2. Συνδέστε την ηλεκτρική σας συσκευή και τις ηλεκτρονικές σας συσκευές στις υποδοχές AC και τις θύρες USB.
3. Αποσυνδέστε τις συσκευές USB σας από την πρίζα ρεύματος όταν φορτιστούν πλήρως ή όταν δε βρίσκονται σε χρήση. Αποσυνδέστε το από την πρίζα τοίχου.

## Υποστήριξη Delock

Αν έχετε περαιτέρω ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών μας στη διεύθυνση [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Μπορείτε να βρείτε τις τρέχουσες πληροφορίες προϊόντος στην αρχική μας σελίδα: [www.delock.com](http://www.delock.com)

## Τελική ρήτρα

Οι πληροφορίες και τα δεδομένα που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Εξαιρούνται σφάλματα και κακέκτυπα.

## Πνευματικά δικαιώματα

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή ή η μετάδοση οποιουδήποτε μέρους του παρόντος εγχειριδίου χρήστη για οποιοδήποτε σκοπό ανεξάρτητα από το αν γίνεται ηλεκτρονικά ή μηχανικά, χωρίς τη ρητή γραπτή έγκριση της Delock.

Έκδοση: 01/2024

## Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (2009/125/EC), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:  
[https://www.delock.de/produkte/G\\_11498/merkmale.html](https://www.delock.de/produkte/G_11498/merkmale.html)

## WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



FR

MANUAL  
À DÉPOSER DANS  
LE BAC DE TRI

